

Psa

Chapter 126

Ukrainian Interlinear

Reference: Ukrainian Ogienko Bible

הָיִינוּ שִׁיבַת אֶת־יְהוָה בְּשׁוּב הַמַּעְלֹת שִׁיר 1
були-ми Сіону полонених — ГОСПОДЬ Коли-повернув сходження Пісня
[H1961](#) [H6726](#) [H7870](#) [H0853](#) [H3068](#) [H7725](#)

כְּחִלְמִים:
як-ті-що-снять

Пісня прочан. Соломонова.

בְּגוֹיִם יִאמְרוּ אֵי וְלִשׁוֹנֵנוּ פִּינוּ שְׂחֹק יִמְלֵא אֵי 2
серед-народів говорили тоді і-язык-наш уста-наші сміхом сповнилися тоді
[H0559](#) [H7440](#) [H3956](#) [H6310](#) [H7814](#) [H4390](#)
אֱלֹהִים: עִם לַעֲשׂוֹת יְהוָה הַגְּדִיל
ними з вчинки-Свої ГОСПОДЬ звеличив
[H0428](#) [H3068](#) [H1431](#)

Дарémно вам рáно вставати, допізна сидіти, їсти хліб загорьóваний, — Він і в спáнні подасть другóві Своéму!

שְׂמֵחִים: הָיִינוּ עִמָּנוּ לַעֲשׂוֹת יְהוָה הַגְּדִיל 3
радісні були-ми з-нами вчинки-Свої ГОСПОДЬ Звеличив
[H8056](#) [H1961](#) [H3068](#) [H1431](#)

Діти — спáдщина Господнє, плід утрóби — нагорóда!

בְּנֵי: כְּאֶפְיָקִים) שְׁבִיתָנוּ (שְׁבוֹתָנוּ אֶת־יְהוָה שׁוֹבָה 4
у-Півдні як-потоки полон-наш полонених-наших — ГОСПОДИ Поверни
[H5045](#) [H0650](#) [H7622](#) [H7622](#) [H0853](#) [H3068](#) [H7725](#)

Як стріли в руках того вéлетня, так і сині молоді:

יִקְצְרוּ: בְּרָנָה בְּדַמְעָה הַזְרָעִים 5
пожнуть з-радістю зі-сльозами Ті-хто-сіють
[H7440](#) [H1832](#) [H2232](#)

блаженний той муж, що сагайдака́ свого ними напóвнив, — не бóдуть такі посорóмлени, коли в брамі вони говорітимуть із ворога́ми!

בְּרָנָה יָבֹוא בָּא־הַזְרָע מִשָּׂדֶה נִשָּׂא וּבְכֹהַ וְיֵלֵךְ הַלְלוּךְ 6
з-радістю прийде повертаючись насіння мішок несучи і-плачучи йде Ходячи
[H7440](#) [H0935](#) [H0935](#) [H2233](#) [H4901](#) [H5375](#) [H1058](#) [H3212](#) [H1980](#)
אֶל־מִתְיוֹ: נִשָּׂא
снопи-свої несучи
[H0485](#) [H5375](#)